

Муниципальное образовательное учреждение
гимназия № 64

Наследие А.С. Пушкина в поэзии серебряного века.

(экзаменационный реферат по литературе)

Родионова Славяна – 11 «В»

Ильина Т.Н. – учитель русского языка и литературы

Липецк, 2007 год

Содержание.

Введение	3
Валерий Брюсов и его Пушкин	5
Пушкин и Блок	7
Пушкинская тема в творчестве А. Ахматовой	9
«Ведь Пушкина убили, потому что своей смертью он никогда бы не умер, жил бы вечно» (М. Цветаева)	12
Мой Пушкин (По произведения М. Цветаевой и В. Брюсова)	14
Заключение	17
Список реферируемой литературы	19
Приложение	
А.Ахматова «Царскосельская статуя»	20
В. Брюсов «Памятник»	21

Введение.

Это был...не только великий русский поэт своего времени

но и великий поэт всех времен и народов и всех веков, гений европейский, слава всемирная....

В.Г.Белинский.

А.С.Пушкин, обаяние его личности, его философия, открытия, сделанные в области русского стиха, оказали огромное влияние на развитие литературы 19 века, вошедшего в историю как «золотой век» русской поэзии.

Поэт Светлов утверждал, что в «искусстве обязательно должен наступить тот момент, когда золото начинает серебриться, и от этого оно становится дороже». И вот такой момент наступил - Серебряный век русской поэзии. В нашей памяти сразу всплывают такие имена как В. Я. Брюсов, М.И. Цветаева, А.А. Блок, А.А. Ахматова, И. Северянин, В.С. Соловьев. Для многих из них А.С. Пушкин стал «отцом», духовным наставником, именно его литературные произведения стали для многих поэтов начала 20 века лирическим вдохновением, основой всех основ. И каждый из них стремился внести свою лепту в исследование поэзии, у каждого из них был свой собственный Пушкин.

Так как же связан «Золотой и Серебряный век»? В чем его различия и сходства? Кем является Пушкин для поэтов Серебряного века, каково его наследие и действительно ли важно искать связь между двумя литературными кульминациями в поэзии?

В.Г.Белинский, восхищаясь силой и красотой пушкинского стиха, восклицал: «И что же это за стих! Он нежен, сладостен, мягок, как смола, ярк, как молния, прозрачен и чист, как кристалл, душист и благовонен, как весна, крепок и могуч, как удар меча в руке богатыря».

Я поставила перед собой задачу, как можно подробней раскрыть образ Пушкина в поэзии Серебряного века, того века, когда поэты были разделены на два лагеря: одни отрицали прошлое и писали, не опираясь на творчество

великих, другие воздавали дань традициям, поклоняясь творениям Пушкина и Лермонтова.

Вклад Пушкина в поэзию начала 20 века велик, если бы не его творчество, то, возможно, мы бы сейчас не читали лирику А.А.Ахматовой, М.Цветаевой, В.Я.Брюсова, А.Блока. Я попыталась выяснить, какое место занимал поэт в жизни этих выдающихся деятелей литературы начала прошлого века.

Валерий Брюсов и «его Пушкин».

«Мне надо привести в порядок мой дом», - сказал умирающий Пушкин. Через два дня его дом стал святыней для его родины....Вся эпоха стала называться пушкинской. Все красавицы, фрейлины, хозяйки салонов стали называться пушкинскими современниками... Он победил время и пространство....Многие среди выдающихся литературных деятелей пытались раскрыть секрет его внутреннего мира, его таланта, но далеко не всем это удавалось. Но были и успешные работы, так, например, статьи В.Я.Брюсова, основоположника русского символизма. Поэт, прозаик, переводчик, литературовед, он был крупнейшим пушкинистом своего времени. Им опубликовано 82 работы, посвященные лирике Пушкина, отразившей «все стороны духовной жизни» первой трети девятнадцатого века. Брюсов советовал читателю: «Учитесь у Пушкина, который «часто чутким слухом предугадывал будущую дрожь нашей современной души»

Но Валерий Яковлевич – не только исследователь творчества великого поэта, он, прежде всего сам поэт. В его лирике читатель находит обращение к пушкинским темам, к образам, мастерскую стилизацию в стихотворении «Памятник» и полемике «Сеятель», исследовательские работы, такие как: «Почему должно изучать Пушкина?» 1922, «Медный всадник» 1909г. и, как творческий итог пушкинской темы - книга «Мой Пушкин».

В одной из своих статей он пишет: « В наши дни никто более не сомневается, что Пушкин – величайший из наших поэтов, что его влияние на русскую литературу было и остается огромным, что поэтому историко-литературное изучение Пушкина необходимо и плодотворно». Это было написано в веке XX. Эти слова применимы и в наше время.

Одно из ярчайших литературных примеров отражения Пушкина в веке серебряном это стихотворение «Памятник». В нем Валерий Брюсов продолжил гуманистические идеи пушкинского шедевра.

Мой памятник стоит, из строф созвучных сложен

Уже с первой строчки чувствуется отличие от стихотворения Пушкина: здесь памятник «из строф созвучных сложен» – это наследие поэта, его стихи. Пушкин был ближе к исходному значению этого слова: у него памятник – это память о заслугах поэта, то есть о следствии его стихов, а не сами стихи.

Кричите, буйствуйте, — его вам не свалить!

Нотка борьбы, противодействия чему-то, как мы позже увидим, является очень характерной для Серебряного века. Это неудивительно – хоть Пушкин писал о своем времени как о «жестоком», по беспокойности его нельзя сравнить с рубежом 19-20 веков. Видимо, уже тогда чувствовалась атмосфера «несвободы слова», когда поэт – самая опасная профессия человека...

И станов всех бойцы, и люди разных вкусов,

В каморке бедняка и во дворце царя,

Здесь идет речь о том, что стихи должны быть понятны всем людям, вне зависимости от национальности, социального положения и прочих искусственных атрибутов.

Ликуя, назовут меня - Валерий Брюсов,

О дружбе с другом говоря

Индивидуальность, выраженная в прямом упоминании имени автора, свойственна была в то время такому течению как символизм. К нему как раз и относился Брюсов в то время.

В стихотворение «Сеятель» В.Я.Брюсов доказывает пушкинскому «сеятелю», что труд поэта, пробуждающего в человеке чувство прекрасного, «страшные грезы» не напрасен. Поэт идет по избранному тернистому пути и ведет своих читателей к восторженной мечте. Судьба поэта не проста, но, выбрав именно эту ветвь судьбы, ты становишься ответственным за воспитание духовных ценностей человека.

Пушкин и Блок.

*Читая Пушкина, можно превосходным образом
воспитать в себе человека.*

В.Г.Белинский.

Круг великих творцов могучей русской литературы в блоковской прозе замыкает Пушкин. Незадолго до смерти, в феврале 1921 года - в день памяти Пушкина, Блок произносит знаменитую речь "О назначении поэта".

Пушкин явился для Блока воплощением высокого представления об истинном поэте, его великой роли в преображении жизни. Говоря, что источники поэтического творчества таятся в «бездонных глубинах духа», «недоступных для государства и общества», заявляя, что дело поэта совершенно несоизмеримо с порядком внешнего мира, Блок отстаивал право поэта быть выше сиюминутных задач и потребностей общества, противопоставляя им вечное и неизменное служение поэта культуре. Эту историческую миссию поэта Блок видел не только в создании гармонии, но и внесении её во внешний мир. Утверждая величие дела поэзии, Блок, вслед за Пушкиным, требует для поэта творческой свободы, которая не только личная свобода, потому что дело поэта не личное, больше чем личное. Блок утверждает, что поэт это тот, кто пишет стихами; но он пишет стихами, то есть, приводит в гармонию слова и звуки, потому что он – сын гармонии, поэт. Поэт - сын гармонии; и ему дана какая-то роль в мировой культуре. Три дела возложены на него: во-первых - поэт должен освободить звуки из родной безначальной стихии, в которой они пребывают; во-вторых – он должен привести эти звуки в гармонию, дать им форму; в-третьих - внести эту гармонию во внешний мир. Настоящий художник не уходит из жизни бесследно. «Мы умираем, а искусство остается», - произносит Блок на торжественном собрании, посвященном годовщине смерти Пушкина.

Пушкин! Тайную свободу

*Пели мы вслед тебе!
Дай нам руку в непогоду,
Помоги в немой борьбе!
Не твоих ли звуков сладость
Вдохновляла в те года?
Не твоя ли, Пушкин, радость
Окрыляла нас тогда?*

И Блок и Пушкин понимали, что жить стоит только так, чтобы предъявлять очень высокие требования к жизни: всё или ничего, верить не в то, чего нет на свете, а в то, что должно быть, пусть этого сейчас нет и долго не будет. Поэт не может жить без раздумья о мире и о каждом человеке. Такова его судьба. Он на веки приговорён к этому беспокойству. Поэт и после смерти своей не даёт покоя всем, кто попадёт в его космический корабль, стартовавший в завтрашний день человечества.

Пушкинская тема в творчестве Анны Ахматовой

В жизни и творчестве А.А.Ахматовой Пушкин занимал особое место. Его стихи она называла «золотыми», у него она училась краткости, ясности и емкости поэтического слога, и все, что связывало с его именем, дорого поэтессе. И это не случайно: ведь она росла и училась в Царском Селе, где воздух полностью охвачен пушкинской поэзией и культурой. Здесь написаны многие стихи ее первого сборника «Вечер»(1912год). Анна Андреевна любила Пушкина, посвящала ему свои стихи. Вот одно из них – «Царскосельская статуя». Великий поэт некогда уже воспел юную бронзовую деву. Но у поэтессы Ахматовой возник другой образ девушки-фонтана. Вот оно стихотворение Пушкина:

*Урну с водой уронив, об утес ее дева разбила,
Дева печально сидит, праздный держа черепок.
Чудо! не сякнет вода, изливаясь из урны разбитой;
Дева, над вечной струей, вечна, печальна сидит.*

Этим коротким стихотворением А.С.Пушкин утверждает неистребимость, неодолимость человеческих чувств, привязанностей, событий. А это отклик Анны Андреевны:

*Я чувствовала смутный страх
Пред этой девушкой воспетой,
Играли на ее плечах
Лучи скудеющего света.
И как могла я ей простить
Восторг твоей хвалы влюбленной...
Смотри, ей весело грустить
Такой нарядно обнаженной.*

Лирическая героиня ее стихотворения относится к статуе, как к сопернице. Ахматовой кажется, что девушка с урной притворяется грустной. И с помощью такого поэтического приема как оксюморон поэтесса передает все эти чувства, пытаясь «поспорить» с великим поэтом.

Уже в первом сборнике Ахматовой мы знакомимся с образом юного Пушкина. В «Царском Селе» есть такие строки:

Смуглый отрок бродил по аллеям,

У озерных грустил берегов,

И столетие мы лелеем

Еле слышный шелест шагов

О мертвом поэте здесь говорится как о живом, «... еле слышный шелест шагов» раздаётся через столетия. Пушкин так близок к нам, рядом с нами лежит его треуголка и томик Парни, и в тоже время нас разделяют столетия, он так далек. Вот каким представляла его Анна Ахматова. А скульптор Р.Р. Бах запечатлел юного Пушкина в памятнике, правда, сидящим не на пеньке, как у Анны Андреевны, а на скамейке.

Из всех своих современников она была ближе всего к пушкинскому творчеству. Не только стихи, но даже письма Пушкина она помнила, если не наизусть, то близко к тексту. Изучала творчество Пушкина как профессиональный литературовед, раскрывала его тайнопись, глубинный смысл того, что кажется простым и сразу понятным. «Он победил и время, и пространство», - писала она в статье «Слово о Пушкине». Она восхищалась его талантом.

Кто знает, что такое слава!

Какой ценой купил он право,

Возможность или благодать

Над всем так мудро и лукаво

Шутить, таинственно молчать

И ногу ножкой называть...

Летом-осенью 1914 года Ахматова написала и в 1915 году опубликовала свою первую поэму - «У самого синего моря». Она воспользовалась стилизованным под фольклор белым стихом пушкинских «Песен западных славян», а заглавие поэмы сокращенная строка из «Сказки о золотой рыбке». Ничего общего между этими произведениями не было, но тот общий смысл, несмотря на разность героев, сохранился от Пушкина. Ведь пушкинские сказки это не

просто вымышленные герои для детей, каждый из них высмеивает или одобряет ту или иную сторону человеческой души. Поэма Ахматовой, как и сказка-история о неосуществимости непомерных желаний, точнее, огромной мечты.

Одним из памятных достижений Анны Ахматовой как пушкинистки остался анализ «Сказки о золотом петушке» и открытие главного его источника ее сюжета в «Альгабре» Вашингтона Ирвинга; статья «Последняя сказка Пушкина» была опубликована в 1933 году в журнале «Звезда». В 1939 году Ахматова вернулась к этой теме в сопоставительном комментарии к «Сказке о золотом петушке» и к наброску «Царь увидел пред собой...», содержащем глубокие нравственные применения к современности.

Так, постигая тайны пушкинской поэзии, Ахматова лучше осознавала свое время, себя.

«Ведь Пушкина убили, потому что своей смертью он никогда бы не умер, жил бы вечно». (М.Цветаева.)

Марина Цветаева была из тех поэтесс, которая через всю свою жизнь пронесла имя Пушкина, как одного из самых близких по духу, восприятию реального мира человека. Она считала себя «правнучкой» и «товаркой» Пушкина если не равновеликой ему, то стоящей в том же поэтическом ряду.

Вся его наука,-

Мощь. Светло - гляжу:

Пушкинскую руку

Жму, а не лижу.

(Цикл «Стихи к Пушкину», 1931)

Свое родство Цветаева видит и в подходе творческого процесса. Поэт по ее мнению всегда работник, созидатель нового, в этом отношении она сравнивает Пушкина с Петром Первым, себя тоже видит труженицей. Отношение М.Цветаевой к Пушкину совершенно особое, абсолютно свободное. Отношение к собрату по перу, единомышленнику. Ей ведомы и понятны все тайны пушкинского ремесла - каждая его скобка, каждая описка; она знает цену каждой его остроты, каждого произнесенного или записанного слова.

Но при всей близости к Пушкину, увиденному, конечно, по-цветаевски субъективно, при пушкинском подходе к теме смерти и творчества-Цветаева остается самобытной. Там, где у Пушкина гармония мудрости и понимания, у нее трагический разлад надрыв и бунт. Пушкинские «покой и воля» - за пределами ее художественного мира. Цветаевский расклад проистекает из противоречия между любовью к жизни, отрицанием смерти и одновременным стремлением к небытию.

По известному высказыванию Пушкина, вдохновение «есть расположение души к живейшему принятию впечатлений, следственно к быстрому соображению понятий, что и способствует объяснению оных».

Это теоретический аспект. А в «Осени» Пушкин создал то состояние, когда «душа стесняется лирическим волнением, трепещет, и звучит, и ищет, как во сне, излиться, наконец, свободным проявлением...»

В одном случае рассудок, в другом - поэзия. Они не противоречат друг другу.

А вот Цветаева:

В черном небе слова начертаны-

И ослепли глаза прекрасные...

И не страшно нам ложе смертное,

И не сладко нам ложе страстное.

В поте - пишущий, в поте - пишущий!

Нам знакомо иное рвение:

Легкий огонь, над кудрями пляшущий,-

Дуновение-вдохновения!

Трудно представить другого поэта, который бы с такой убежденностью возвысил надо всем творческое одушевление, как это сделала Цветаева. Цветаевский образ вдохновения по главной сути близок пушкинскому, хотя Пушкин и не считал вдохновение привилегией поэтов. «Вдохновение нужно в геометрии, как и в поэзии», - утверждал он.

Марина Цветаева сохранила на всю жизнь, с детства и до зрелости, образ своего Пушкина, который соответствовал большинству требований, предъявляемых ею к правдивому, бессмертному, русскому поэту. Может быть, именно поэтому она стала величайшей пушкинисткой своего времени

Мой Пушкин. (По произведениям М.Цветаевой и В.Брюсова)

«Мой Пушкин» был воспринят как претензия на единоличное владение и претензия на единственно – верное толкование. Наблюдается некоторое несоответствие заглавия и жанра работы. «Мой Пушкин» – автобиографическое эссе. В заглавии – А. С. Пушкин, в содержании – собственная биография автора. Валерий Брюсов много раньше Марины Цветаевой назвал одну из своих работ «Мой Пушкин», эта работа дала название целой книге статей об А. С. Пушкине, изданной уже после смерти Валерия Брюсова. Но в статьях Валерия Брюсова речь и шла об А. С. Пушкине, как было заявлено в заглавии, о его произведениях с привлечением лишь малой доли автобиографизма. У Валерия Брюсов преобладающим моментом становится всё же «повествование» об А. С.Пушкине, а не о себе. «Мой Пушкин» Марины Цветаевой, напротив, настолько личный, неотторжимый от её судьбы, начиная с детских впечатлений и кончая очерком.

В произведении «Мой Пушкин» Марина Цветаева придает большое значение своей детской встрече с сыном А. С. Пушкина Александром, когда тот пришел с визитом в «трехпрудный дом» ее родителей. В рассказе об этом событии она передает свое детское восприятие, тогда Марина Цветаева «еще не знала, что «Пушкин — Пушкин» и отождествляла его с памятником в Москве, для нее он был «Памятник - Пушкина». Из этого следовало, что в дом ее родителей «в гости приходил сын Памятник- Пушкина». Но скоро и неопределенная принадлежность сына стерлась: сын Памятник - Пушкина превратился в сам Памятник - Пушкина. «К нам в гости приходил сам Памятник - Пушкина»

Кто же такой А. С. Пушкин? В «Моем Пушкине» он имеет множество имен и определений «уводимый - Пушкин» после роковой дуэли; «Пушкин - поэт»; «Пушкин был мой первый поэт и первый поэт России»; «Пушкин - негр», «Пушкин - Памятник - Пушкина»; «Пушкин - Пушкин»; «Пушкин - символ»; «Пушкин есть факт, опрокидывающий теорию». И то, что некоторые

из этих определений А. С. Пушкина противоречат друг другу, только подчеркивает Пушкинское величие, указывая на его всеобъемлющую, божественную природу.

А. С. Пушкин Марины Цветаевой был тайным, потому что он ее «заразил любовью. Словом - любовью», а именно - трагической любовью Татьяны и Онегина. Их любовь пробудила в ней тайное желание, которое она скрывала от матери, не догадывавшейся, что она «не в Онегина влюбилась, а в Онегина и Татьяну, в них обоих вместе, в любовь». Цветаева продолжает: «И ни одной своей вещи я потом не писала, не влюбившись одновременно в двух (в нее — немножко больше), не в них двух, в их любовь».

Образ А. С. Пушкина для писателей «серебряного века» стал символом России, Родины. То же можно сказать и о Марине Цветаевой, в творчестве которой в период эмиграции пушкиниана заняла особое место. Очерки

«Мой Пушкин», «Пушкин и Пугачёв», «Натаалья Гончарова», а также цикл замечательных «Стихов к Пушкину» являются свидетельством особого интереса Марины Цветаевой личности и творчеству поэта. Марина Цветаева наполняет имя Пушкина особым смыслом, своими эмоциональными ассоциациями, подчёркивая, что для неё А. С.Пушкин – «творческое сочувствие». Марина Цветаева выделяет в образе поэта «внутреннюю свободу» как главенствующую движущую силу, противопоставляющую творца - толпе. Свою близость, «родственность» А. С. Пушкину Марина Цветаева видит в трагической противопоставленности обществу и понимании творчества как служения:

Прадеду – товарка:

В той же мастерской!

Каждая помарка –

Как своей рукой.

Самыми яркими произведениями Марины Цветаевой о Пушкине становятся очерк «Мой Пушкин» и цикл «Стихи к Пушкину». Название очерка «Мой Пушкин» - это, во-первых, особое восприятие А.С.Пушкина, во-вторых, противопоставление В.Брюсову, наконец, противопоставление словам Николая

I: «Ты теперь не прежний Пушкин, ты – мой Пушкин». Каждая мысль Марины Цветаевой об А. С. Пушкине доказывает, что только у истинного ценителя прекрасного может быть «свой» Пушкин.

Разные писатели идут своей тропой к Пушкину, из многочисленного «мой» Пушкин возникает «наш» Пушкин. Из разрозненного противоречия возникает единое целое. Марина Цветаева старалась проникнуть вглубь пушкинского слова, оказаться у самых его истоков, найти ту неиссякаемую теплоту слова, которую искали многие. Думаю, у нее это прекрасно получилось. И это тепло она донесла до нас в своем произведении «Мой Пушкин».

Заключение.

Творчество Александра Сергеевича Пушкина, величайшего русского поэта, составило целую эпоху в развитии нашей культуры. В личности поэта воплотились духовная мощь нашего народа, его свободолюбие, одаренность и могучая творческая сила.

Владимир Вейдле (1895-1979) в статье «Пора России снова стать Россией» охарактеризовал Серебряный век так: «Названо было это время Серебряным веком, хоть и продолжается он, как пушкинский «Золотой» - от «Цыган» до «Сумерек», в поэзии - всего двадцать лет, но вычеркнуть эти два столетия из нашей истории нельзя. Ими завершены и увенчаны ее лучшие два столетия не серебряные они, слишком это для них скромно; эти два десятилетия искупили и затмили те два тусклых десятилетия, что предшествовали им». Золотой и Серебряный век неразрывно связаны между собой, а А.С.Пушкин есть золотая нить, протянувшаяся между двумя столетиями, дошедшая до наших дней. Думаю, каждый, кто знаком с лирикой, посвященной Пушкину, должен обязательно прочувствовать и понять, почему именно его выбрали в качестве путеводной звезды, освещавшей путь русской поэзии на протяжении многих десятков лет.

Поэт - величина неизменная. Могут устареть его язык, его приёмы; сущность его дела не устареет. Он называется поэтом не потому, что он пишет стихами, но он пишет стихами, не потому что он не может по-другому, потому что он поэт. Настоящему поэту мало одной одарённости, надо ещё иметь судьбу, родственную с судьбой времени, надо чувствовать все звенья бесконечной цепи жизни и обладать творческой верой в себя, в мир человека. Чем талантливей поэт, тем большую, по своей воле, он берёт на себя ответственность.

Я провела небольшой обзор русской поэзии начала 20 века, посвященной Пушкину. Ассоциативные связи бросали нас от Пушкина к Брюсову, а от него к Блоку и Ахматовой, сквозь время, которому неподвластна настоящая поэзия.

Конечно, истинного настоящего мнения на данную тему не существует - каждый по-своему прав, но я увидела, что мысли одних поэтов действуют на других, из совсем другой эпохи, действуют на нас, читателей, рождая или не рождая отклик в наших сердцах, меняют нашу жизнь, меняют нашу историю. Здесь все взаимосвязано, и невозможно рассматривать одно в отрыве от другого; Серебряный век без наследия Золотого, а Золотой - без солнца русской поэзии А.С.Пушкина.

Список реферируемой литературы.

1. Агеносов В.В. Русская литература начала 20 века, Дрофа, 1996.
2. Баранников. Русская литература начала 20 века. Хрестоматия для 11 классов, Просвещение, 1993.
3. Блок А. Огненные дали, Ленинград, 1980.
4. Викулина Л. А., Мещерякова И.А. Творчество М.Цветаевой: проблемы поэтики. Эребус, 1998.
5. Гаспаров М.Л. Марина Цветаева: от поэтики быта к поэтике слова. Русская словестность, 1997.
6. Дудин М. Ветер времени и поэт. Художественная литература, 1910.
7. Зинедуллина М.В. Пушкинский миф в конце 20 века. Челябинск, 2001.
8. Карпушина С.В., Ломилина Н.И. Уроки словесности А.С.Пушкин.
9. Карпушкина Л.А. Образ Пушкина в русской литературе 19-20 веков
10. Кормилов С.И. Поэтическое творчество Анны Ахматовой. Издательство Московского Университета, 1998
11. Мусатов В.В. Пушкинская традиция в русской поэзии 1 половины 20 века. Издательский центр РГТУ, 1998.
12. Поцепня Д. О прозе Блока. Детская литература, 1980.
13. Смирнова Л.А. Русская литература конца 19-начала 20 века.
14. Цветаева М. Мой Пушкин. Booking International, Paris, 1995

Приложение 1.

Анна Ахматова

Царскосельская статуя

*Уже кленовые листья
На пруд слетают лебединый,
И окровавлены кусты
Неспешно зреющей рябины,*

*И ослепительна стройна,
Поджав незябнувшие ноги,
На камне северном она
Сидит и смотрит на дороги,*

*Я чувствовала смутный страх
Пред этой девушкой воспетой
Играли на ее плечах
Лучи скудеющего света*

*И как могла я ей простить
Восторг твоей хвалы влюбленной
Смотри, ей весело грустить
Такой нарядно обнаженной*

1916

Валерий Брюсов

Памятник

Sume superbiam...

Horatius

*Мой памятник стоит, из строф созвучных сложен,
Кричите, буйствуйте, - его вам не свалить!
Распад грядущих слов в грядущем невозможен, -
Я есмь и вечно буду жить.*

*И станов всех бойцы, и люди разных вкусов,
В каморке бедняка и во дворце царя
Ликуя, назовут меня Валерий Брюсов,
О дружбе с другом говоря.*

*В сады Украйны, в шум и яркий сон столицы,
К преддверьям Индии, на берег Иртышу*

*повсюду долетят горящие страницы,
В которых спит моя душа.*

*За многих думал я, за всех знал муки страсти,
Но станет ясно всем, что эта песнь - о них
И, у далеких грез, в неодолимой власти,
Прославят гордо каждый стих*

*И в новых звуках зов проникнет за пределы
Печальной родины, и немец, и француз
Покорно повторит мой стих осиротелый,
Подарок благосклонных Муз.*

*Что слава наших дней? - случайная забава!
Что клевета друзей? - презрение хулам!
Венчай мое чело, иных столетий слава,
Вводя меня в всемирный храм.*